

1.4.31

*Idem A. Iohanni pp.*

Sancimus, si quando  
afuerit is, qui res alienas vel creditori obnoxias  
detinet, et desiderat dominus rei vel creditor suam  
intentionem proponere et non ei licentia sit absente  
suo adversario qui rem detinet vel infantia vel  
furore laborante et neminem tutorem vel curatorem  
habente vel in summa potestate constituto,  
licentia ei detur adire praesidem vel libellum ei  
porrigere et hoc in querimoniam deducere intra  
constituta tempora et interruptionem temporis facere.  
I ¶ Sin autem nullo poterit modo praesidem adire,  
saltem ad episcopum locorum eat et suam manifestare  
voluntatem scriptis deproperet.

*D. Constantinopoli k. Oct. post consulatum Lampadii et Orestis vv. cc. [a. 531]*